



## User Manual Warning! Warranty Card





#### WELCOME TO HARMAN'S FAMILY OF LEGENDARY BRANDS









harman/kardon



# 1 What's in the box



## 2 Buttons



# 3 Connections



## 4 Power on / Power off

1. Turn on the bluetooth speaker



2. Turn off the bluetooth speaker



# (5) EQ switching

This speaker comes with dual EQ to cater to various personal preference, to swtich EQ, press the power button three times in the state of music playing.



### 6 Bluetooth connection

- The speaker will automatically enter into pairing mode when power on and wait for the device to connect.
- 2. Connect to bluetooth device



3. In the power off state, press the power button for 5 seconds to restore the factory settings.

# (7) Music



#### 8 Phone call



#### 9 Voice assistant

Bluetooth mode, double press the " **\*\* u** " button on the speaker to activate Siri or Google Now on your phone. Please make sure the Siri or Google Now is enabled on your phone.



#### (10) LED Behavior



#### (11) Specifications

Bluetooth version: 5.0

Support: A2DP V1.3; GAVDP V1.3; AVRCP V1.6; HFP V1.7 Transducer: 36mm

Output power: 2.5W

Frequency response: 180Hz - 20KHz

Signal-to-noise ratio: >70dB

Battery type: Lithium-ion polymer (3.7V, 480mAh)

Battery charge time: 2.5 hour @ 5V/0.5A

Music playing time: up to 5 hours (50% volume level )

Bluetooth transmitter power: -6 ~ 4dBm

Bluetooth transmitter frequency range:  $2.402-2.480 \mathrm{GHz}$ 

Bluetooth transmitter modulation: GFSK, 1/4-DQPSK, 8DPSK Dimensions:  $\Phi55*35$  (mm)

Weight: 65g

#### INFORMATION ON DISPOSAL FOR USERS OF WASTE ELECTRICAL &ELECTRONIC EQUIPMENT (PRIVATE HOUSHOLD)



This symbol on the products and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take these products to designated collection points, where they will be accepted on a free of charge basis. Alternatively, in some countries you may be able to return your products to your local retailer upon the purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help to save valuable resources and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local authority for further defaults of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national leadistion.

# INFORMATION ON DISPOSAL IN OTHER COUNTRIES OUTSIDE THE FUROPEAN UNION

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

#### SET UP INFORMATION & PRODUCT REGISTRATION

Congratulations with the purchase of your new Product. We have done our utmost to make your experience the best one possible. If you have any questions when setting up your Product and would like some helpful hints, we recommend that you wist the relevant country specific support website for your Product. There you will also find relevant contact information. If you cannot find the information you are looking for, please contact the vendor that sold the Product to you or contact the relevant HARMAN customer support center by electronic mail or phone. We recommend that you register your Product via the relevant country specific website for your Product. You registration will allow us to inform you about updates for certain products, possible new offies and new Products and/or applications. Registering is easy, just follow the instructions on the relevant country specific website for your Product.

NOTE: IF YOU PURCHASED PRODUCTS IN INDIA, PLEASE VISIT WWW.HARMANWARRANTY.IN TO REGISTER FOR WARRANTY

#### WHO IS PROTECTED BY THE WARRANTY

This limited warranty (the "Limited Warranty") protects only the original end-user ("you" or "your"), and is not transferable and is applicable only in the country (excluding EEA member states and the Russian Federation) in which you originally purchased your INRINITY Product (the "Product"). Any attempt to transfer this warranty volt will mirmediately make this warranty volt.

#### LIMITED WARRANTY

HARMAN International Industries, Incorporated ("HARMAN") is the manufacturer and through its local subsidiary, warrants to you that the Product (including components provided in/with the Product) will be free from defects in workmanship and materials for a period of ONE year from the date of retail purchase by you (the "Warranty Period"). During the Warranty Period, the Product (including components), will be repatied or replaced at HARMAN's sole option, without harge for either parts or labor OR at HARMAN's sole option, the price of the Product may be refunded, subject to depreciation based on your purchase price for the Product provided over the remaining balance of the Warranty Period. Any warranty service or replacement of parts will not extend the Warranty Period.

This birnited Warranty does not cover defects which are a result of: (1) damage caused by accident, unreasonable use or neglect (including the lack of reasonable and necessary maintenance); (2) damage during shipment (claims must be presented to the carrient.

(3) damage to, or deterioration of, any accessory or decorative surface; (4) damage resulting from failure to follow instructions contained in your owner's manual;

(5) damage resulting from the performance of repairs by someone other than HARMAN authorized service center; (6) deterioration of component parts, the nature of which is to become worn or depleted with use, such as batteries.

Furthermore, this Limited Warranty covers only actual defects within the Product itself, and does not cover the cost of installation or removal from a fixed installation, setup or adjustments, claims based on misrepresentation by the seller performance variations resulting from installation-related circumstances such as source quality or AC power or Product modifications, any unit on which the serial number has been effaced, modified or removed, or units used for other than home use. This Limited Warranty is valid only for INFINITY products purchased from an authorized dealer.

Except to the extent expressly prohibited in your jurisdiction by applicable law, all implied warranties, including fitness for a particular purpose and merchantability are hereby excluded and in no event shall HARMAN or any HARMAN subsidiary be liable for any indirect, direct, incidental, special or consequential loss or damages whatsoever (including, without limitation, other pecuniary loss) arising out of the use of or inability to use the Product, even if HARMAN and/or a HARMAN subsidiary have been advised of the possibility of such damages. To any extent that HARMAN cannot lawfully disclaim implied warranties under this Limited Warranty, all such implied warranties are limited in duration to the duration of this warranty. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or exclusions or limitations on the duration of implied warranties or conditions, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary by jurisdiction.

#### HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE

For a seamless experience please register your product at www.HarmanWarrantyin.(if you purchased products in India) Information on service centers can be found on the registration page. Contact the dealer who sold you this Product, or contact HARMAN austomer support using the contact information on the relevant country specific support website for your Product to request warranty service. To validate your right to this Limited Warranty, you must provide the original sales invoice or other proof of ownership and date of purchase. Do not return your Product without prior authorization from the corresponding dealer or HARMAN, Warranty repair of the HARMAN Product must be carried out by Harman authorized service center. Unauthorized warranty repair will void the warranty and is performed at your sole risk.

You are also welcome to consult the relevant country specific HARMAN support website for your Product for helpful hints.

#### WHO PAYS FOR WHAT

This Limited Warranty covers all expenses for labor and materials required for the repair OR replacement of the Product that is found to be defective, and a reasonable return shipping charge within the country of repair. Please be sure to save the original shipping carton(s), because a charge will be made for additional cartons/packaging. You will be charged for the cost of examining a unit that is not in need of repair (including resulting shipping casts), or for necessary repairs not covered by this Limited Warranty. We sincerely thank you for your expression of confidence in INFINITY. We wish you many years of listening pleasure.



The Bluetooth\* word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

# CAUTION RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS

To register for warranty in India, scan QR



www.HarmanWarrantv.in

HARMAN International Industries, Incorporated 8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA www.harman.com

HARMAN International Industries, Incorporated. All rights reserved.

Infinity is a trademark of HARMAN International Industries, Incorporated, registered in the United States and/or other countries.

Features, specifications and appearance are subject to change without notice.



CLUBZ MINI 可攜式藍牙喇叭

使用者手冊 警告! 保固卡



#### 歡迎使用 HARMAN 傳奇品牌系列









harman/kardon



# ① 包裝盒內物品



# 2 按鈕



# ③ 連接



## 4 開機/關機

#### 1. 開啟藍牙喇叭



#### 2. 關閉藍牙喇叭



# 5 EQ 開關

本喇叭帶有雙 EQ,以迎合不同的個人喜好;如欲開關 EQ,請在音樂播放狀態下按三下電源按鈕。



# 6 藍牙連接

- 1.開啟電源後,喇叭將自動進入配對模式,然後等待裝置連接。
- 2. 連接至藍牙裝置

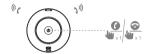


3.在斷電狀態下,按住電源按鈕5秒以還原出廠設定值。

# 7 音樂



# 8 通話



# 9 語音助理

藍牙模式,按兩下喇叭上的「 」按副以啟用手機上的 Siri 或 Google Now。請確保您的手機上已啟用 Siri 或 Google Now



# 10 LED 狀態

◎ 電源	
開啟	〇 閃爍藍光
待命	(三) 緩慢閃爍 藍光
藍牙配 對模式	(快速閃爍 藍光
藍牙 已連接	○ <u></u> 亮起藍光

#### (11) 規格

藍牙版本: 5.0

支援: A2DP V1.3: GAVDP V1.3: AVRCP V1.6: HFP V1 7

轉換器: 36mm

輸出功率: 2.5W

/ 類率回應: 180Hz - 20KHz

雜訊比: >70dB

電池類型: 鋰聚合體 (3.7V, 480mAh) 電池充電時間: 2.5 小時 (5V/0.5A) 音樂播放時間:長達5小時(50%音量)

藍牙發射機功率:-6~4dBm

藍牙發射機頻率範圍: 2.402 - 2.480GHz 藍牙發射機調變: GFSK、1/4-DQPSK、8DPSK

尺寸: Ф55\*35 (mm)

重量:65g

#### 適用於廢棄電氣及電子設備(私人住宅) 使用者之棄置須知



產品及/或隨附文件上的此符號表示舊電氣及電子產品不應與一般 生活垃圾混在一起。為了進行妥善的處理。回域和再利用,請將 這些產品帶到指定的回做地點。另外,在某些國家化區,您或許 可以在購買同等新產品後將產品退處給當地零售商。正確棄宣本 產品將有助於節省實責的資源,並防止因不當的廢物處理而對人 體健康和環境造成任何潛在負面影響。請與地方當局聯絡,以獲 取附近指定回收地點的更多詳情。根據國家法律,不當處置此類 廢物可能得受處罰

#### 有關歐盟以外其他國家的棄置須知

該符號僅在歐盟有效。如果您想丟棄該產品,請聯絡您當地的主管部門或經銷商,並詢問正確的棄置方法。

#### 依據低功率電波輻射性電機管理辦法

#### 第十二條

※經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使 用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。 第十四條

※低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。 -前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。

-低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射 性電機設備之干擾。

# **Bluetooth**

Bluetooth®文字標記和標誌是 Bluetooth SIG, Inc.的註冊商標。 HARMAN International Industries, Incorporated 使用這些標記 須遵循授權。

> 警示 若電池更換為不正確的類型 , 可能發生爆炸危險 根據說明棄置 舊電池

HARMAN International Industries, Incorporated 8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA www.harman.com

HARMAN International Industries, Incorporated. 保留一切權利。

Infinity 是 HARMAN International Industries, Incorporated. 在美國及/或其他國家/地區註冊的商標。

功能、規格和外觀如有變更,恕不另行通知。



#### CLUBZ MINI 휴대용 Bluetooth 스피커

사용자설명서 경고! 품질보증서



#### 전설적인 HARMAN 브랜드계열사소개









harman/kardon



# ① 구성품



# ② 버튼



③ 연결



# ④ 전원켜기/끄기

1. Bluetooth 스피커켜기



2. Bluetooth 스피커끄기



# ⑤ EQ 전환

이스피커에는다양한개인취향에맞출수있는듀얼 EQ 가함께제공됩니다. EQ를전환하려면음악재생상태에 서전원버튼을 3번누릅니다.



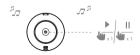
# ⑥ Bluetooth 연결

- 스피커전원이켜지면자동으로페어링모드에진입하여장치가연결될때까지대기합니다.
- 2. Bluetooth 장치연결

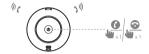


 전원이꺼진상태에서전원버튼을 5초간누르면공장설정으로복 원됩니다.

# 7 음악

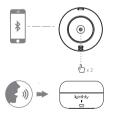


# 8 통화



## 9 음성비서

Bluetooth 모드에서스피커의 " " 也 버튼을두번누르면휴대폰에서 Siri 또는 Google Now가활성화됩니다. 휴대폰에서 Siri 또는 Google Now 가활성화되어있는지확인하십시오.



# 10 LED 동작

(७) 전원	
켜짐	O 파란색 깜박임
대기	:Ö: 파란색느 리게깜박임
Bluetooth 페어링모드	○ 파란색빠 르게깜박임
Bluetooth 연결됨	○ 파란색 켜짐

#### ① 사양

Bluetooth 버전: 5.0 지원: A2DP V1.3; GAVDP V1.3; AVRCP V1.6; HFP V1.7 변화기: 36mm

면완기: 36mn 축력: 2.5W

주파수응답: 180Hz~20kHz

신호대잡음HI: >70dB

배터리유형: 리튬이온폴리머(3.7V, 480mAh)

배터리충전시간: 2.5시간 @ 5V/0.5A 음악재생시간: 최대 5시간(볼륨레벨 50%)

Bluetooth 송신기출력: -6~4dBm

Bluetooth 송신기주파수범위: 2.402~2.480GHz Bluetooth 송신기변조: GFSK, 1/4-DQPSK, 8DPSK

치수: Φ55\*35(mm)

중량: 65g

#### 폐전기또는전자장비에대한사용자용폐기정보 (일반가정)



제품및/또는동봉된문서의이기호는사용한전기및전자제품을일반가 정폐기물과같이버려서는안된다는것을뜻합니다. 적절하게처리, 회수및재활용할수있도록해당제품을무료수거지정장소로가져가십 시오

\_\_\_\_\_ 또는일부국가의경우해당하는새제품구매시현지판매점으로제품을 반납할수도있습니다.

인제품을제대로폐기하면귀중한자원을절약하고사람의건강과환경 에있을수있는부첫적인영향을방지하는데도움이됩니다.

에 보고 가 있는 가 하는 가 하는 이 분들이 하시다. 이렇게하지않을 경우적절하지못한폐기물처리가발생할수있습니다. 가장가까운지정수거장소에대한자세한내용은해당지역당국에문의 하신시오

지 됩니다. 국가규정에따라폐기물을적절히버리지않으면벌금이부과될수있습 니다

#### 유럽연합이외국가에서의폐기정보

이기호는유런연항에서만유효합니다

이제품을폐기하려면해당지역당국이나대리점에연락하여올바른폐 기방법을통의하십시오

#### 설치정보및제품등록

**리자이스 옷에리이기** 제품구입을축하드립니다.

저희는고객님께최고의경험용드리고자최선용다하고있습니다. 설치시궁금한점이나유용한정보가필요하시면해당제품의관련국 가별지원웹사이트(www.HarmanWarranty.in)를방문하는것이좋 습니다. 웹사이트에서관련문의처정보도확인하실수있습니다. 원하는정보통찾을수없는경우제품판매회사에본의하거나관련 HARMAN 고객지원센터에이메일또는전화로문의하십시오. 해당제품의관련국가별웹사이트플롱해제품을등록하시는것이좋 습니다.등록하시면특정제품의최신정보

이용가능한새로운혜택및신규제품및/또는응용프로그램에대한정 보를알려드릴수있습니다. 등록방법은간단합니다. 제품의관려국가병원사이트에있는안내에따르십시오

#### 제품보증서

서비스에대하여

- •저희삼성전자에서는품목별소비자분쟁해결기준(공정거래위원 회고시)에따라아래와같이제품에대한 보증음실시합니다
- •제품에고장이발생하면하만오디오전문서비스센터(☎ 02~553~3494) 로전한주세요.
- •전국삼성전자서비스㈜에서접수가능하며.
- 접수이후서비스과정은하만오디오전문서비스센터 (시머스주식회사)에서진행합니다.
- •수리교체후불량부품은재사용방지및안전을위해전량회수하는 것을원칙으로하고있습니다.

제품명		모델명	
구입일	년월일	Serial No.	
구입처		판매금액	

- ※제품의품질보증기간은구입후 12개월, 부품보유기간은 3 년이며, 유통과정에따라늘어날수있습니다.
- •수리하낰로부터 1
- 년이내에교체한부품/제품에대하여고장이재발할경우무상으로수 리합니다.
- 더립니다. \*수리가능여부등은요구일로부터 7일이내에통보해드리며, 실제수리및환불등의보상은통보일로부터 14
- 일이내에해결해드립니다.
- 무상서비스
  •품질보증기간이내에정상적인사용상태에서발생한고장의경우 무상서비스를받을수있습니다. (비고장성, 과실은제외됨)
- •이제품을영업용도로전환하여사용할경우보증기간은절반(6 개월)으로단축됩니다
- \* 환급: 구입가환급(구입증빙서류필요)

소비자피해유행		보상내용		
		보증기간내	보증기간후	
	구임후 10일이내예중요한수리통해야함경우		제품교환 또는환급	해당없음
부품보유기간 내정상적인 사용조건에서 성능기능상의	제품구입시운송과정및제품설치중피해가 법생한경우		제품교환 또는 무상수리 제품교환	해당없음
고장발생			환급	
	수리 가능	동일한짼인으로고장이2회까지 발생한경우	무상수리	유상수리
	수리 가능	동일한쮄인으로고장이3회째 발생한경무	제품교환 또는환급	유상수리
부품보유기간		서로다른원인으로고장이4회째 발생한경우		
내정상적인 사용조건에서 성능,기능상의 고장발생	경우		제품교환 또는환급	정역감가상각 금액에 10% 가산하여환금 정역감가상각
-626				공약에 구입가의5% 가산하여환급

<sup>\*</sup> 제품을분해하여부품교체를하여야정상적인사용을할수있는상태 일경우

#### 유상서비스

•정상적인사용상태에서발생한제품의고장이아닌경우서비스를 요청하면보증기간에관계없이요금이발생될수있으므로사용설명 서록먼저확인하세요

소비자피해유형		보상내용	
		보증기간내	보증기간후
소비자의	수리불가능한	유상수리메해당하는급액	유상수리급액징구후
고의과실로	경우	징구후제품교환	갑가상각적용제품교환
인한	수리가능한	유상수리	용상수리
고장발생	경우	#8YG	#8YG

#### 1. 소비자과실로고장난경우

사용상의부주의(침수, 파손, 손상)로고장이발생한경우

당사에서유통하지않은소모품.

역세서리사용에의해고장이발생한경우(충전기, 배터리등)

사용설명서의주의사항을지키지않아고장이발생한경우 2. 그밖의경우

천재지변(화재, 염해, 수해, 낙뢰등)에의한고장이발생한경우 소모성부품의수명이다한경우(배터리, 헤드셋, 메모리,

#### 케이블/부착물등)

※ 아래와같은경우서비스가거부될수있습니다.

임의로개조, 변조, 복제하거나사제(모조)부품을사용한경우 소비자가회수해간미반납부품으로재수리를요구하는경우

도마시기되구에단마단마구요\_도재구다글요구하는 3구 동일제품의반복수리요구등수리외다른목적의수리요구로추정되 는경우

구입(또는 A/S) 당시부품이아닌다른부품으로교체된상태인경우 이보증서는대한민국에서만사용가능하며, 해외에서는 사용향수없습니다.



Bluetooth® 워드마크와로고는 Bluetooth SIG, Inc.가소유한등록상 표이며 HARMAN International Industries, incorporated는사용히 가물받고이러한마크를사용합니다. 다른상표및상표명은해당소유 자의제산입니다.

> 주의 배터리를잘못된유형으로교체할경우 폭발위험이있습니다. 사용한배터리는지침에따라 폐기하십시오.

HARMAN International Industries, Incorporated 8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA www.harman.com

HARMAN International Industries, Incorporated. All rights reserved.

Infinity는미국및기타국가에등록된 HARMAN International Industries, Incorporated의상표입니다.

기능, 사양및외관은예고없이변경될수있습니다.

